



## **FÉROVÝ NÁKUP FÉROVÉ ODKÚPENIE**

## **KATALÓG NA POSÚDENIE OPOTREBOVANIA A POŠKODENIA**

**IVECO**

Your partner for sustainable transport

**OK TRUCKS**

PRE-OWNED VEHICLES CERTIFIED BY IVECO

# PREDHOVOR

Vážený zákazník,

pomocou tohto katalógu, ktorý sme navrhli spoločne s odborníkmi zo spoločnosti **DEKRA Automobil GmbH**, by sme vás radi pripravili na spätné odkúpenie vášho nákladného vozidla IVECO po skončení zmluvného obdobia.

Ilustrované príklady poukazujú na najčastejšie známky opotrebovania, ktoré môžu vzniknúť pri bežnom používaní vozidla, aj na najčastejšie prípady poškodenia spôsobené nesprávnym používaním vozidla.

Známky opotrebovania a poškodenia, ktoré sú na nasledujúcich stranách označené zeleným symbolom, sú akceptovateľné a nevzniknú kvôli nim podľa zmluvy žiadne ďalšie náklady.

Škody spôsobené nedbalosťou, nedodržaním pokynov na údržbu a chýbajúce súčasti sú označené červeným symbolom a vedú k zníženiu výkupnej ceny. Všetky zníženia hodnoty sú podrobne (vizuálne aj písomne) opísané v tomto katalógu. Tento spôsob predstavuje konzistentný systém posúdenia a maximálnu transparentnosť pre všetkých zúčastnených. Tešíme sa na úspešnú spoluprácu a prajeme vám šťastnú cestu! Váš predajný a marketingový tím IVECO.

Tento katalóg poškodení vznikol na základe ustanovení Regulatívu licencovania cestnej dopravy v Nemecku (StVZO), ktorý bol platný v čase vydania tohto katalógu.

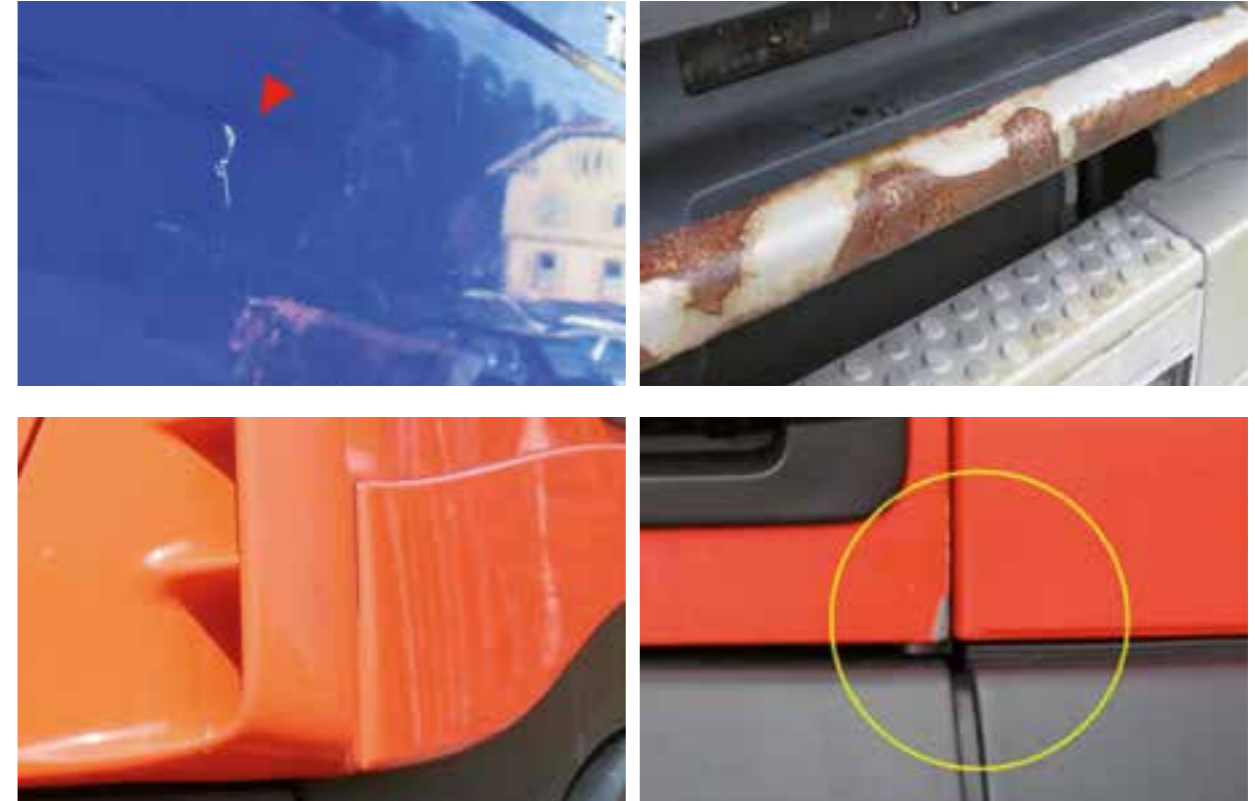
## OBSAH

---

EXTERIÉR VOZIDLA – VONKAJŠÍ VZHĽAD	4
INTERIÉR VOZIDLA – KABÍNA	18
PODVOZKOVÉ SKUPINY	26
NADSTAVBY	34
RÔZNE	42
PRÍLOHA	46



- Drobné povrchové škrabance (ktoré sa dajú vyleštiť)
- Drobné odery laku, napr. na hranách dverí
- Drobné odery od kamienkov na prednej časti vozidla (základný náter nie je zasiahnutý)
- Menšie poškodenia spôsobené externými vplyvmi, ako také sa však stále dajú vyleštiť
- Menšie stopy, napr. po umývaní v autoumyvárňach
- Drobné škrabance okolo nákladovej hrany vzniknuté pri nakládke a vykládke
- Drobné odchýlky farebného odtieňa v dôsledku rôznych typov lakovania, základnej farby a zmeny farebného odtieňa spôsobeného vekom



- Škrabance, ktoré sa nedajú vyleštiť
- Škrabance a značné opotrebovanie laku
- Reklamné nálepky alebo podobné zvyšky
- Výrazné odlupovanie náteru spôsobené kamienkami (poškodenie základovej farby)
- Výrazne odlupujúci sa lak
- Hrdzavé oblasti
- Výrazné odchýlky farebného odtieňa, napr. v dôsledku prestriekania
- Neodborné opravy prestriekaním



- Menšie preliačiny bez poškodenia laku, ktoré výrazne nezhoršujú celkový dojem z vozidla
- Mierne odreté nárazníky
- Drobné povrchové škrabance na telese zrkadla



- Hlboké preliačiny, ktoré zhoršujú celkový dojem z vozidla
- Výrazné odreniny, deformácie, hrče a trhliny na telese zrkadla a na nárazníku
- Výrazné odreniny, deformácie, hrče a praskliny na karosérii a na doplnkoch
- Diery po doplnkoch
- Rozoznateľné stopy po nehode
- Poškodenia po krupobití
- Poškodenia po havárii

## EXTERIÉR VOZIDLA – VONKAJŠÍ VZHĽAD

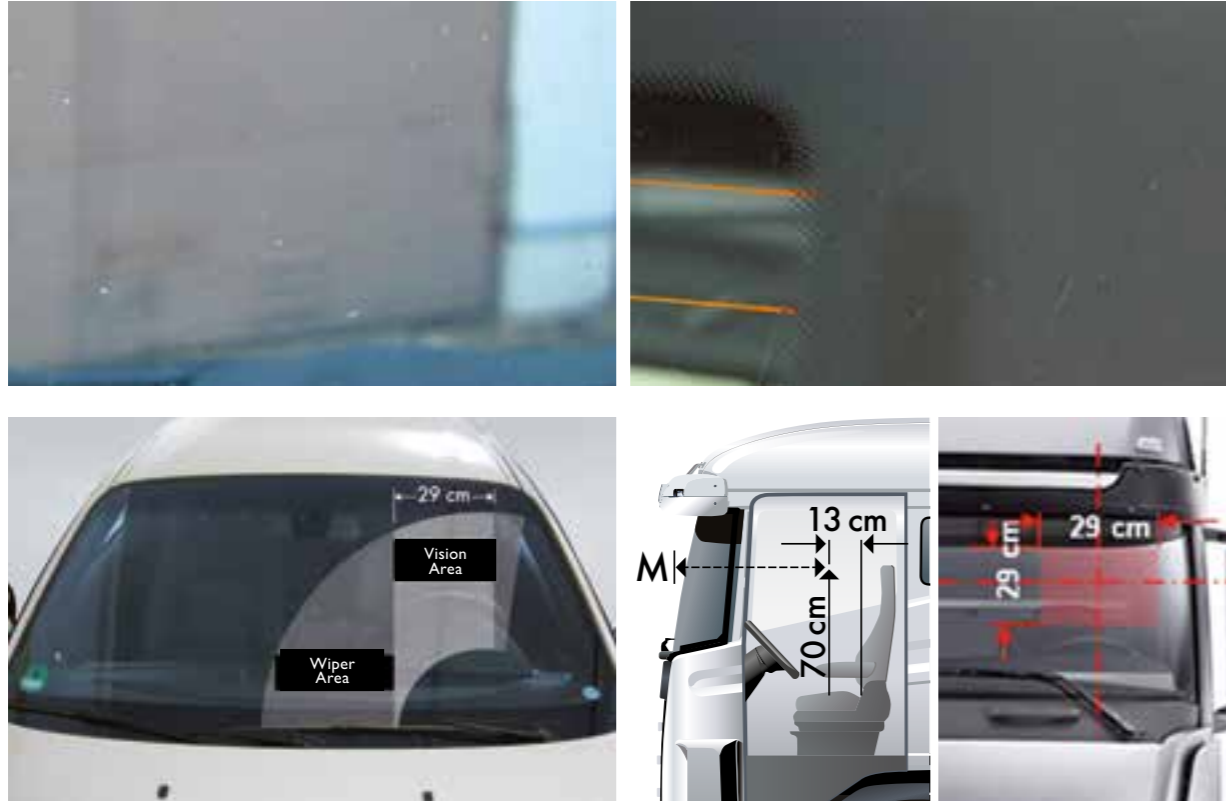
VSTUP, DVERE, NÁRAZNÍKY, BOČNÁ OCHRANA



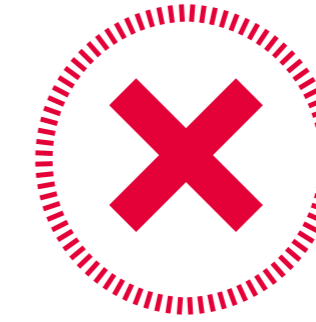
- Menšie preliačiny bez poškodenia laku, ktoré výrazne nezhoršujú celkový dojem z vozidla
- Mierne odreté nárazníky
- Menšie povrchové škrabance, ktoré sa dajú vyleštiť, napr. v okolí viečka nádrže, krytu a kľučky dverí
- Drobné odery laku, napr. na hranách dverí
- Drobné škrabance okolo nákladovej hrany vzniknuté pri nakládke a vykládke
- Drobné odchýlky farebného odtieňa spôsobené rôznymi typmi lakov, podkladových farieb a zmien farebného odtieňa v dôsledku veku



- Hlboké preliačiny, ktoré zhoršujú celkový dojem z vozidla
- Veľké odery a deformácie karosérie a doplnkov
- Škrabance, ktoré sa nedajú vyleštiť
- Škrabance a značné opotrebovanie laku
- Reklamné nálepky alebo podobné zvyšky
- Výrazné poškodenia spôsobené prostredím, ktoré si vyžadujú lakovanie
- Diery po doplnkoch
- Rozoznatelné stopy po nehode
- Poškodenia po krupobití
- Poškodenia po havárii



- Mierne povrchové poškodenie čelného skla od kamienkov bez zhoršenia výhľadu (nie je relevantné pre technickú kontrolu)
- Drobné škrabance bez zhoršenia výhľadu
- Drobné poškodenia predných svetlometov od kamienkov
- Odborne opravené poškodenie od kamienkov, ktoré nenarušuje výhľad vodiča



- Poškodenie čelného skla a praskliny od kamienkov
- Odštiepené kúsky skla, škrabance s narušením výhľadu v zornom poli vodiča (platí pre technickú kontrolu)
- Trhliny a praskliny na sklách, svetlometoch a zadných svetlách
- Akékoľvek poškodenia, ktoré narúšajú bezpečnosť cestnej premávky
- Neprofesionálne opravy skiel
- Netesniace okná alebo svetlomety
- Svetlomety nie sú v súlade s požiadavkami technickej kontroly

1. Pre osobné automobily a iné vozidlá do celkovej hmotnosti 3,5 t je táto zóna obmedzená na čelné sklo (oblasť pokrytá stieračmi) a na 29 cm široký pás (vo formáte DIN A4 naprieč) umiestnený na stred volantu.

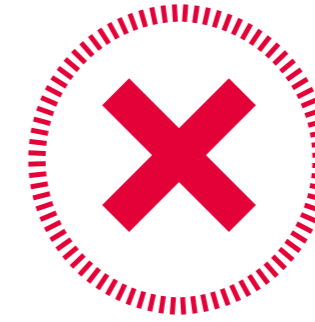
2. Pre vozidlá s celkovou hmotnosťou vyššou ako 3,5 t je zóna na čelnom skle definovaná štvorcem s dĺžkou hrany 29 cm. Bočná pozícia je určená rovnakým spôsobom ako pri osobnom automobile. Výška stredového bodu M pre štvorec na čelnom skle sa určí podľa priložených výkresov, pričom sedadlo vodiča sa nachádza v strede.



- Hĺbka dezénu je min. 7,0 mm
- Mierny oder vonkajšej časti pneumatiky
- Drobné praskliny v dezéne
- Drobné škrabance/odery bez poškodenia ráfika
- Mierna korózia ocelových ráfikov
- Menšie poškodenia ráfikov a krytov kolies

### AKCEPTOVATEĽNÉ ZNAČKY PNEUMATÍK

- Bridgestone
- Michelin
- Kormoran
- Pirelli
- Goodyear
- Dunlop
- Continental
- Firestone



- Nerovnomerne opotrebované pneumatiky
- Hĺbka dezénu menšia ako 7,0 mm
- Značné odery, poškodenie nárazom a praskliny na behúni a na bokoch pneumatík
- Porézne a nadmerne opotrebované pneumatiky
- Viditeľne poškodené pneumatiky (praskliny, hrče)
- Trhliny, deformácie, chýbajúci materiál, vážne poškodený lak na ráfikoch a krytoch kolies
- Rozsiahla korózia na ráfikoch a krytoch kolies
- Nesprávne alebo nezodpovedajúce pneumatiky, pokiaľ ide o veľkosť, typ, výrobcu a konštrukciu (letné/terénne/zimné pneumatiky)
- Pneumatiky, ktoré nezodpovedajú špecifikáciám výrobcu
- Protektorované a/alebo prerezané pneumatiky



- Mierne odretý lak rámu a jeho priečok
- Povrchové odery okolo schodíkov a lávky za kabínou



- Výrazné škrabance zasahujúce do základovej farby
- Chýbajúce diely alebo zdeformované doplnky
- Deformácie rámu
- Zdeformované, roztrhané alebo chýbajúce dosky schodíkov a lávky za kabínou
- Dosky schodíkov a lávky za kabínou, ktoré sú nebezpečné na chôdzu a nespĺňajú bezpečnostné predpisy
- Chýbajúce schodíky
- Zdeformované priečky rámu





- Mierne povrchové škrabance
- Mierne deformácie
- Mierne skrútenie
- Mierna zmena zafarbenia spôsobená skrútením
- Odreniny



- Hlboké škrabance
- Trhliny
- Úplne rozodraté oblasti
- Chýbajúce časti
- Zdeformované držiaky
- Držiaky vytrhnuté z úchytov



- Malé farebné rozdiely spôsobené slnečným žiarením
- Drobné odery
- Malé diery mimo zorného poľa
- Mierne znečistenie, ktoré sa dá odstrániť ako súčasť bežného čistenia interiéru



- Silné znečistenie a škvvrny, ktoré si vyžadujú rozsiahlejšie čistenie
- Nadmerný oder a praskliny v podlahovej krytine, obložení a paneloch
- Diery v zornom poli
- Vypálené diery
- Výrazné rozdiely vo farbách
- Chýbajúce zariadenie alebo časti výbavy
- Rozodraté podlahové krytiny, obloženie a panely
- Jednoznačne rozpoznateľný nepríjemný zápach, napr. dym, plesne, zvierá a pod



- Malé farebné rozdiely spôsobené slnečným žiarením
- Mierne odreté sedadlá, potažky sedadiel a doplnky
- Malé diery mimo zorného poľa
- Mierne znečistenie, ktoré sa dá odstrániť ako súčasť bežného čistenia interiéru
- Kompletné a funkčné prístroje pre denný/nočný režim



- Silné znečistenie a škvrny, ktoré si vyžadujú rozsiahlejšie čistenie
- Uvoľnený kryt volantu
- Nadmerne odreté a popraskané sedadlá, podlahové krytiny a doplnky
- Diery v zornom poli
- Vypálené diery
- Výrazné rozdiely vo farbách
- Chýbajúce sedadlo alebo doplnky
- Nefunkčný bezpečnostný pás
- Škrabance na krytoch ukazovateľov, na prístrojovej doske a iných displejoch
- Nefunkčné ovládacie prvky sedadiel, displeja



- Malé farebné rozdiely spôsobené slnečným žiarením
- Malé diery mimo zorného poľa
- Mierne znečistenie, ktoré sa dá odstrániť ako súčasť bežného čistenia interiéru



- Silné znečistenie a škrvny, ktoré si vyžadujú rozsiahlejšie čistenie
- Diery v zornom poli
- Prehrievanie nezávislého kúrenia
- Výrazné rozdiely vo farbe
- Nefunkčné displeje
- Chýbajúce alebo zlomené panely či doplnky
- Chýbajúce ovládacie prvky
- Nefunkčné zariadenia
- Znečistené filtre



- Mierne zmeny farby spôsobené slnečným žiarením
- Mierne opotrebovanie
- Mierne znečistenie, ktoré sa dá odstrániť ako súčasť bežného čistenia interiéru
- Drobné škrabance spôsobené používaním alebo drobné opotrebovania



- Silné znečistenie a škrvny, ktoré si vyžadujú rozsiahlejšie čistenie
- Výrazné škrabance, poškodenia a nadmerné opotrebovanie
- Viditeľné diery
- Vypálené diery
- Veľké zmeny farieb
- Chýbajúce zariadenia alebo doplnky
- Výrazné pachy
- Korózia



- Znamky opotrebovania, ktoré nenarúšajú bezpečnosť cestnej premávky
- Mierne znečistenie od oleja (netvorí sa kvapky)



- Praskliny na vzduchových vakoch a manžetách hnacieho hriadeľa
- Popraskané pružiny
- Všetky netesnosti motora, prevodovky a diferenciálu, hydraulického odpruženia a tlmičov
- Akékoľvek známky opotrebovania viditeľné pri vizuálnej prehliadke, ktoré zhoršujú bezpečnosť cestnej premávky
- Diely nápravy, odpruženia a podvozku poškodené pri kolíziách
- Oopotrebované spojovacie tyče/uloženie priečného stabilizátora a pod
- Netesné riadenie a čerpadlo posilňovača riadenia
- Nedefinovatelný hluk od motora, prevodovky, diferenciálu a hnacieho ústrojenstva



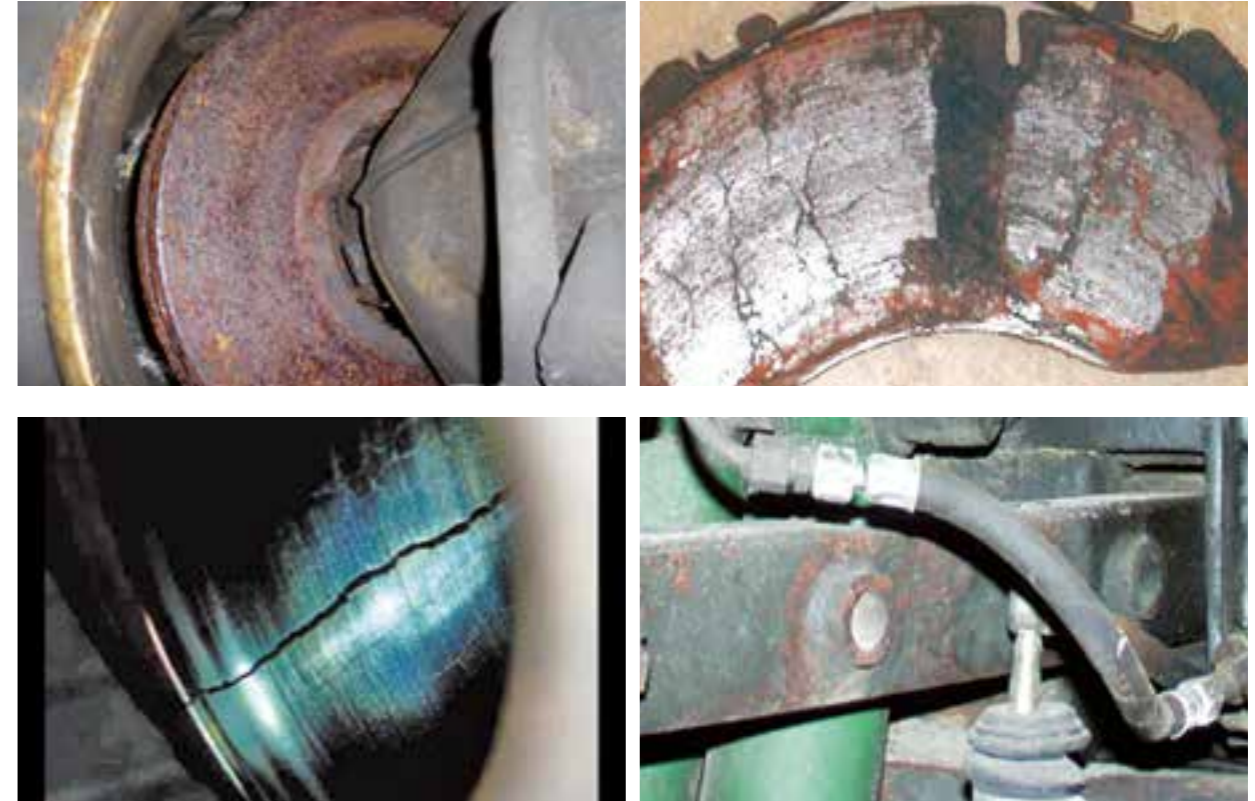
- Normálny stav zodpovedá veku a počtu najazdených kilometrov



- Úniky
- Korózia
- Poškodenia od nárazov
- Chýbajúce doplnky, napr. odtrhnuté alebo zdeformované koncovky výfuku



- Normálny stav zodpovedá veku a počtu najazdených kilometrov



- Opatrebované, odreté brzdové obloženie
- Skorodované/zoxidované brzdové hadice
- Porézne brzdové hadice a ostatné vedenia
- Akékoľvek poškodenia zhoršujúce funkciu
- Poškodenia spôsobené odstavením vozidla





- Drobné odreniny a škrabance na nádrži
- Mierne deformácie nádrže bez ostrých hrán nespôsobujúce riziko úniku paliva a nefunkčnosti nádrže



- Deformácie palivových nádrží, ktoré môžu spôsobiť únik paliva, ohroziť správne fungovanie a zmenšiť kapacitu nádrže
- Záplaty a zváranie, uzavretie nádrže
- Poškodené súčasti zavesného systému nádrže
- Chýbajúci alebo nefunkčný uzáver nádrže
- Akékoľvek úpravy vedúce k zmene tvaru a objemu nádrží



- Znamky opotrebovania zodpovedajúce predpokladanému spôsobu používania



- Praskliny a deformácie
- Výrazne zdeformované a zlomené koncové dorazy
- Poškodené zámky Twistlocks



- Drobné povrchové škrabance (ktoré sa dajú vyleštiť)
- Drobné odery laku, napr. na hranách dverí
- Drobné odery od kamienkov na prednej časti vozidla (základný náter nie je zasiahnutý)
- Menšie poškodenia od vonkajších vplyvov (ktoré sa dajú vyleštiť)
- Menšie stopy, napr. po umývaní v autoumyvárňach
- Drobné škrabance okolo nákladovej hrany vzniknuté pri nakládke a vykládke
- Drobné odchýlky farebného odtieňa v dôsledku rôznych typov náteru, základnej farby a zmeny farebného odtieňa spôsobeného vekom



- Škrabance, ktoré sa nedajú vyleštiť
- Škrabance a značné opotrebovanie laku
- Reklamné nálepky alebo podobné zvyšky
- Výrazné poškodenia spôsobené vonkajšími vplyvmi, ktoré si vyžadujú lakovanie
- Výrazné poškodenie od odletujúcich kamienkov (zasahujúce do základovej farby)
- Výrazne odlupujúci sa lak
- Hrdzavé oblasti
- Výrazné odchýlky farebného odtieňa, napr. v dôsledku prestriekania
- Neodborné opravy prestriekaním



- Drobné povrchové škrabance (ktoré sa dajú vyleštiť)
- Drobné odery laku, napr. na hranách dverí
- Drobné odery od kamienkov na prednej časti vozidla (základný náter nie je zasiahnutý)
- Menšie poškodenia od vonkajších vplyvov (ktoré sa dajú vyleštiť)
- Menšie stopy, napr. po umývaní v autoumyvárňach
- Drobné škrabance okolo nákladovej hrany vzniknuté pri nakládke a vykládke
- Drobné odchýlky farebného odtieňa v dôsledku rôznych typov náteru, základnej farby a zmeny farebného odtieňa spôsobeného vekom



- Škrabance, ktoré sa nedajú vyleštiť
- Škrabance a značné opotrebovanie laku
- Reklamné nálepky alebo podobné zvyšky
- Výrazné poškodenia spôsobené vonkajšími vplyvmi, ktoré si vyžadujú lakovanie
- Výrazne odlupujúci sa lak
- Hrdzavé oblasti
- Výrazné odchýlky farebného odtieňa, napr. v dôsledku prestriekania
- Neodborné opravy prestriekaním



- Menšie povrchové škrabance (čisté)
- Menšie poškodenia spôsobené vonkajšími vplyvmi
- Menšie stopy, napr. od umývania v autoumyvárňach
- Drobné odchýlky farebného odtieňa
- Menšie stopy používania, napr. od umývania v autoumyvárňach



- Hlboké škrabance zasahujúce až do látky
- Škrabance a značné opotrebovanie
- Reklamné nálepky alebo podobné zvyšky, zvyšky lepidiel
- Výrazné poškodenia spôsobené vonkajšími vplyvmi
- Výrazné odchýlky odtieňa farby
- Neodborné opravy
- Roztrhnuté plachty/diely/oká a háky



- Krátko pred plánovanou údržbou jednotlivých agregátov/klimatizácie
- Krátko pred plánovanou výmenou klinového remeňa, rozvodového remeňa
- Krátko pred plánovanou technickou kontrolou
- Všetky termíny údržby kompletne zaznačené v servisnej knižke

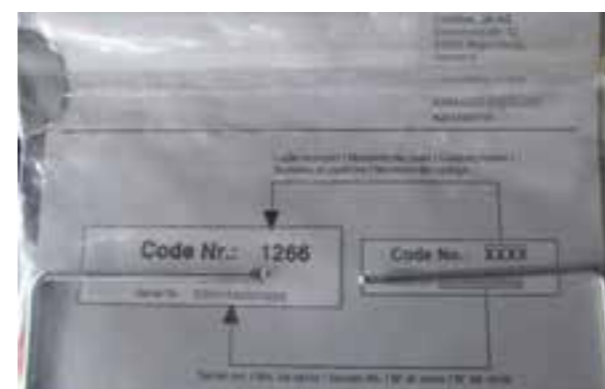


- Nedodržaný termín údržby
- Akákoľvek chybová správa vydaná palubnou elektronikou
- Nedodržaný termín výmeny klinového remeňa/rozvodového remeňa
- Nedodržaný termín technickej kontroly



Aby sme predišli zbytočným stratám času a vzniku ďalších nákladov, skontrolujte, či sú pred odovzdaním vozidla všetky diely a dokumenty patriace k vozidlu na svojom mieste. Kontrolný zoznam nižšie slúži ako pomôcka.

- |   |   |
|---|---|
| <input type="checkbox"/> Servisná knižka                                  | <input type="checkbox"/> Karta s kódom k rádiu                    |
| <input type="checkbox"/> Návod na obsluhu a údržbu                        | <input type="checkbox"/> Kľúč a náhradný kľúč                     |
| <input type="checkbox"/> Osvedčenie o registrácii vozidla                 | <input type="checkbox"/> Diaľkové ovládanie s kľúčom              |
| <input type="checkbox"/> Tankovacia karta / počet                         | <input type="checkbox"/> Lekárnička                               |
| <input type="checkbox"/> Servisná karta / počet                           | <input type="checkbox"/> Výstražný trojuholník                    |
| <input type="checkbox"/> Pneumatiky (súprava letných a zimných pneumatík) | <input type="checkbox"/> Reflexná vesta                           |
| <input type="checkbox"/> Rezervné koleso                                  | <input type="checkbox"/> Kryt a priehradky batožinového priestoru |
| <input type="checkbox"/> Kompresor a plniaca hadica pneumatík             | <input type="checkbox"/> Oddel'ovacia sieť batožinového priestoru |
| <input type="checkbox"/> Núdzová súprava náradia                          | <input type="checkbox"/> Kryt nákladového priestoru               |
| <input type="checkbox"/> Ťažné zariadenie                                 | <input type="checkbox"/> Demontované sedadlá, chýbajúce poťahy    |
| <input type="checkbox"/> Navigácia – CD/DVD                               |   |



Fahrzeugunterlagen					
Zulassungsbescheinigung	vorhanden	<input type="checkbox"/>	ja	<input type="checkbox"/>	nein
Fahrzeugschlüssel	vorhanden	<input type="checkbox"/>	ja	<input type="checkbox"/>	nein
Inspektionsheft	vorhanden	<input type="checkbox"/>	ja	<input type="checkbox"/>	nein
Radio Code Karte	vorhanden	<input type="checkbox"/>	ja	<input type="checkbox"/>	nein
Navigations CD / DVD	vorhanden	<input type="checkbox"/>	ja	<input type="checkbox"/>	nein
Tankkarte DKV	vorhanden	<input type="checkbox"/>	ja	<input type="checkbox"/>	nein
Tankkarte Shell	vorhanden	<input type="checkbox"/>	ja	<input type="checkbox"/>	nein
Bordtuch	vorhanden	<input type="checkbox"/>	ja	<input type="checkbox"/>	nein
Navigationsystem-gerät	vorhanden	<input type="checkbox"/>	ja	<input type="checkbox"/>	nein
Kugelkopf Anhängerkupplung	vorhanden	<input type="checkbox"/>	ja	<input type="checkbox"/>	nein
Bordwerkzeug	vorhanden	<input type="checkbox"/>	ja	<input type="checkbox"/>	nein
Wagenheber	vorhanden	<input type="checkbox"/>	ja	<input type="checkbox"/>	nein
Handyvorbereitung	vorhanden	<input type="checkbox"/>	ja	<input type="checkbox"/>	nein
Handy					
Funk oder Vorbereitung	vorhanden	<input type="checkbox"/>	ja	<input type="checkbox"/>	nein
Fernbedienung Standheizung	vorhanden	<input type="checkbox"/>	ja	<input type="checkbox"/>	nein
Ersatzrat / Top-Fix	vorhanden	<input type="checkbox"/>	ja	<input type="checkbox"/>	nein
Zusätzliche Reifen/Räder im Fahrzeug	vorhanden	<input type="checkbox"/>	ja	<input type="checkbox"/>	nein
		<input type="checkbox"/>	Sommer	<input type="checkbox"/>	Winter
		<input type="checkbox"/>			Ganzjahres

- Zariadenia, ktoré k vozidlu štandardne patria
- Schvaľovacie osvedčenie pre doplnky/konverzie
- Zariadenia a veci podľa zoznamu (pozri vľavo)

#### Dôležité!

Vráťte všetky veci a doklady, ktoré k vozidlu patria a vyhnite sa tak dodatočným nákladom!



**DODATOK KU KATALÓGU O ŠKODÁCH:**

**Špecifické vlastnosti vozidiel na CNG a LNG**



## OBSAH

---

PREDHOVOR	49
ADMINISTRATÍVA A OZNAČENIA	50
NÁDRŽ NA LNG	52
PODPORNÉ DRŽIAKY A PÁSY PRE NÁDRŽ LNG	54
PEVNÉ VEDENIA PRE NÁDRŽ LNG	56
POISTNÉ VENTILY	58
TLAKOVÉ FLAŠE CNG	60
OCHRANNÝ KRYT TLAKOVÝCH FLIAŠ CNG	62
PODPORNÉ DRŽIAKY A PÁSY TLAKOVÝCH FLIAŠ CNG	64
PEVNÉ VEDENIA PRE CNG TLAKOVÉ FLAŠE	66
OCHRANNÁ NÁDOBA PLNENIA CNG	68
KONTROLA PRÍDAVNEJ NÁDRŽE OHRIEVAČA	70

## ÚVOD

Pravidlá inšpekcie poškodení špecifické pre systémy dodávok plynu pre vozidlá boli vypracované na základe a v plnom súlade s detailnou kontrolou inšpekcie podľa miestnych právnych predpisov.

### Pred odbornou prehliadkou

Ochranné kryty na tlakových fľašiach CNG musí zákazník odstrániť, aby sa umožnilo vykonanie odbornej prehliadky vozidla. Predtým, než sa vozidlo odvezie do skladovacieho zariadenia, musí ich zákazník znovu namontovať.



### Po odbornej prehliadke

Predtým, než sa vozidlo odvezie do skladového priestoru, musí zákazník znovu namontovať ochranné kryty odstránené z tlakových fliaš CNG, aby sa umožnilo vykonanie odbornej prehliadky.



- Prítomnosť čitateľného aktuálneho platného certifikátu pre nádrž LNG a tlakovú fľašu CNG.

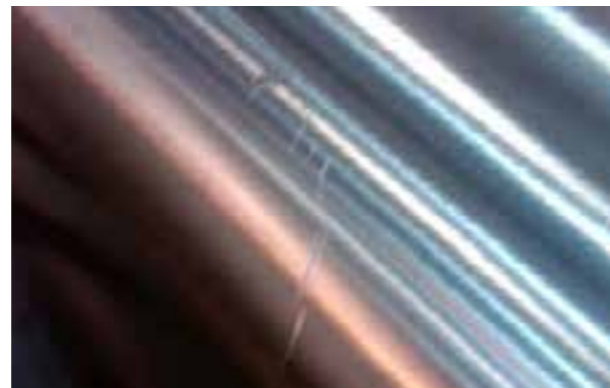


- Originálne identifikačné označenie nádrže LNG a tlakovej fľaše CNG chýba alebo je nečitateľné – účtuje sa výmena tlakovej fľaše CNG / nádrže LNG za novú.
- Chýbajúci aktuálny platný certifikát pre nádrže → paušálny poplatok za certifikát o plyne | 500 EUR bez DPH.

**Záznam:** Pre LNG nádrže nebol v súčasnosti stanovený žiadny celoeurópsky postup pre periodickú rekvalifikáciu po 10 rokoch. Musí sa skontrolovať dátum platnosti na pôvodných identifikačných označeniach.



Ventil na odčerpávanie/kryt



- Nádrž LNG musí byť vrátená v dobrom stave, ako je znázornené na obrázkoch.

**Legenda**



- Dôkaz o opravách nádrže → účtuje sa poplatok za výmenu nádrže.
- Prerazená nádrž → účtuje sa poplatok za výmenu nádrže.
- Preliačený vonkajší plášť:
  - Maximálna hĺbka deformácie  $\leq 7$  mm bez znakov námrazy alebo zvlhnutia → záznam bez poplatku za poškodenie (poznámka v odbornej správe).
  - Hĺbka deformácie  $> 7$  mm → účtuje sa poplatok za výmenu nádrže.
- Vydutie zadného čela alebo ochranného krytu → účtuje sa poplatok za výmenu nádrže.
- Povrchové škrabance na vonkajšom plášti → záznam bez poplatku za poškodenie.
- Akékoľvek vizuálne miesta po ľade alebo bodovej námraze na vonkajšom plášti alebo čelách (okrem kolena a namontovaného potrubia) → účtuje sa poplatok za výmenu nádrže.
- Preliačiny, praskliny, trhliny alebo viditeľné netesnosti na bodoch zvaru alebo zváraných komponentoch → účtuje sa poplatok za výmenu nádrže.
- Akékoľvek praskliny, trhliny alebo viditeľné netesnosti na vonkajšom kryte, zadnej hlavne alebo ochrannom kryte → účtuje sa poplatok za výmenu nádrže.
- Poškodenie plnacej nádoby alebo ODVZDUŠŇOVACIEHO ventilu → účtuje sa poplatok za výmenu komponentov.
- Skontrolujte ventil na odčerpávanie alebo uzáver čerpadla, či nie sú poškodené alebo či sa s nimi nemanipulovalo. Polguľatý uzáver nesmie byť porušený a musí byť pripevnený k nádrži. Ak nie je → účtuje sa poplatok za výmenu nádrže.



- Nádrž LNG musí byť vrátená v dobrom stave, ako je zobrazené na obrázku.
- Skontrolujte, či sú držiaky a pásy nádrže prítomné, a či sú správne utiahnuté.



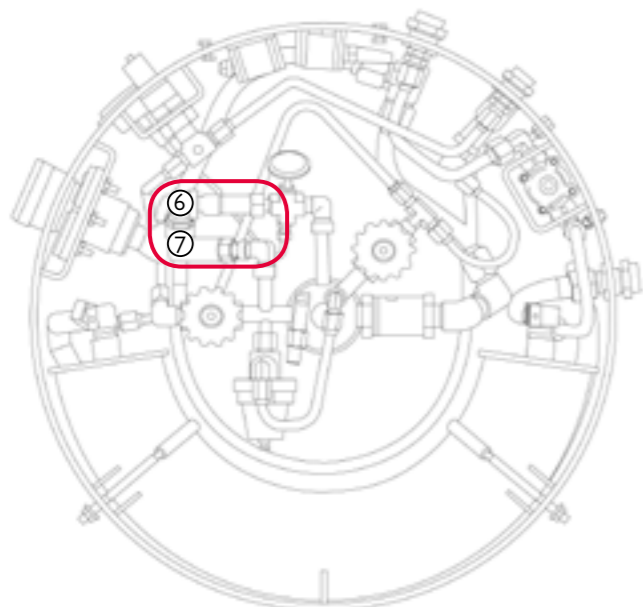
- Korózia, preliačiny, praskliny a/alebo ryhy → účtuje sa poplatok za výmenu držiakov a pásov.



- Nádrž LNG musí byť vrátená v dobrom stave, ako je zobrazené na obrázku.

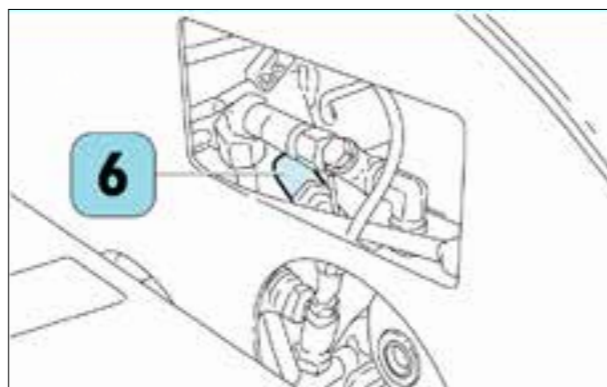


- Hrdza, preliačiny, praskliny a/alebo ryhy → účtuje sa poplatok za výmenu pevných vedení.



6. Primárny poistný ventil (pripojený k odvzdušňovaciemu potrubiu)

7. Primárny poistný ventil (s červeným uzáverom)



**Dôležité:** Plán údržby vyžaduje povinnú výmenu primárnych a sekundárnych poistných ventilov akejkoľvek nádrže LNG po uplynutí piatich rokov od výroby; v prípade, že je vozidlo vrátené po 5 alebo viac rokoch od dátumu začiatku zmluvy, zákazník musí zabezpečiť výmenu primárnych a sekundárnych poistných ventilov predtým, ako vozidlo vráti spoločnosti IVECO.

Kontrola prítomnosti červeného uzáveru na sekundárnom poistnom ventile → účtuje sa poplatok za výmenu primárneho poistného ventilu.



- Tlakové fľaše CNG musia byť vrátené v dobrom stave, ako je zobrazené na obrázkoch.



- Dôkaz o opravách tlakovej fľaše CNG → účtuje sa poplatok za výmenu tlakovej fľaše CNG.
- Otvory v tlakovej fľaši CNG → účtuje sa poplatok za výmenu tlakovej fľaše CNG.
- Preliačiny na tlakovej fľaši CNG:
  - Ak nie je oddelený žiaden kov a maximálna hĺbka deformácie je  $\leq 1,6$  mm a  $\leq 50$  mm v priemere/dĺžke → záznam bez poplatku za poškodenie.
  - Kov je oddelený alebo maximálna hĺbka deformácie je  $> 1,6$  mm a  $> 50$  mm v priemere/dĺžke → účtuje sa poplatok za výmenu tlakovej fľaše CNG.
- Rezy/škrabance/ryhy/odreniny na tlakovej fľaši CNG:
  - Hĺbka poškodenia  $\leq 0,25$  mm → záznam bez poplatku za poškodenie.
  - Hĺbka poškodenia  $> 0,25$  mm → účtuje sa poplatok za výmenu tlakovej fľaše CNG.
- Korózia, jamky, korózne čiary spôsobené chemickými látkami, oxidáciou alebo hrdzavením materiálu:
  - Hĺbka poškodenia  $\leq 0,25$  mm → záznam bez poplatku za poškodenie.
  - Hĺbka poškodenia  $> 0,25$  mm → účtuje sa poplatok za výmenu tlakovej fľaše CNG.
- Únik paliva z akejkoľvek tlakovej fľaše CNG alebo komponentu v dôsledku poškodenia → účtuje sa poplatok za výmenu tlakovej fľaše CNG alebo komponentu.
- Vydutie/viditeľné vypuknutie tlakovej fľaše CNG → účtuje sa poplatok za výmenu tlakovej fľaše CNG.
- Trvalé stopy chemickej korózie/trvalé rozdiely vo farbách, strata materiálu tlakovej fľaše CNG → účtuje sa poplatok za výmenu tlakovej fľaše CNG.
- Trvalé stopy po zhorení/sadziach/sčernaní/rozdieloch vo farbách, dôkaz o požiari alebo nadmernom vystavení časti tlakovej fľaše CNG účinkom tepla → výmena tlakovej fľaše CNG.

**Dôležité:** Vozidlo Stralis NP sa vyrába len s ocelovou tlakovou fľašou CNG-I.



- Tlakové fľaše CNG musia byť vrátené v dobrom stave, ako je zobrazené na obrázkoch.
- Prípustné sú preliačiny, deformácie, hrdza a/alebo ryhy, ktoré nemajú vplyv na funkčnosť a bezpečnosť.



- Viditeľné preliačiny a deformácie, ktoré ovplyvňujú funkčnosť a/alebo bezpečnosť → účtuje sa poplatok za výmenu ochranných krytov.
- Hrdza, trhliny a/alebo ryhy, ktoré ovplyvňujú funkčnosť a/alebo bezpečnosť → účtuje sa poplatok za výmenu ochranných krytov.
- Chýbajúce kryty → účtuje sa poplatok za ich nahradenie.





- Tlakové fľaše CNG musia byť vrátené v dobrom stave, ako je znázornené na obrázku.
- Skontrolujte, či sú držiaky a pásy prítomné a či sú správne utiahnuté.



- Korózia, preliačiny, praskliny a/alebo ryhy → účtuje sa poplatok za výmenu držiakov a pásov.



- Tlakové fľaše CNG musia byť vrátené v dobrom stave, ako je znázornené na obrázku.



- Hrdza, preliačiny, praskliny a/alebo ryhy → účtuje sa poplatok za výmenu pevných vedení.



- Hrdza na ochrannej nádobe plnenia CNG → záznam bez poplatku za poškodenie.



- Chýbajúci kľúč ochrannej nádoby, poškodená nádoba CNG alebo tlakomer → účtuje sa poplatok za výmenu celej nádoby.



- Prídavná nádrž ohrievača musí byť vrátená v dobrom stave, ako je znázornené na obrázku.



- Chýbajúci kľúč od prídavnej nádrže ohrievača → účtuje sa poplatok za nahradenie kľúča.
- Trhliny v prídavnej nádrži ohrievača → účtuje sa poplatok za výmenu prídavnej nádrže.
- Indikátor ukazujúci hladinu vody → účtuje sa poplatok za výmenu nádrže ohrievača.



**IVECO**

Your partner for sustainable transport

[www.iveco.sk](http://www.iveco.sk)

**OK TRUCKS**

PRE-OWNED VEHICLES CERTIFIED BY **IVECO**

[www.oktrucks.sk](http://www.oktrucks.sk)